

PROFLINE[®]

НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДЛЯ ФЕКАЛЬНОГО НАСОСА



EAC

CE

RoHS
COMPLIANT
2002/95/EC

СОДЕРЖАНИЕ

Комплектация.....	2
Характерные условия применения.....	3
Описание насоса.....	4
Технические характеристики.....	6
Установка.....	8
Техническое обслуживание.....	11
Транспортирование и хранение.....	11
Устранение возможных неисправностей.....	12
Утилизация.....	13
Гарантийный талон.....	14
Условия гарантийного обслуживания.....	16

Благодарим Вас за покупку фекального насоса (далее «насос») Торговой марки «PROFLINE»!

Перед тем, как приступить к монтажу и эксплуатации, просим внимательно изучить данное руководство.

Вы найдете в нем описание устройства, рекомендации по его монтажу и хранению, меры предосторожности, а также советы по устранению обнаруженных неполадок.

Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации и для гарантийного обслуживания.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Насос – 1 шт.

Патрубок - 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Упаковка – 1шт.

■ Расшифровка условного обозначения насоса

	PROFLINE	1500	F
			DF
			GF
Торговая марка	└──────────────────┘		└──┘
Мощность, В	└──────────────────┘		└──┘
Без ножа	└──────────────────────────────────┘		
С ножом	└──────────────────────────────────┘		
Режущий механизм «Гриндер»	└──────────────────────────────────┘		

ХАРАКТЕРНЫЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Фекальные насосы PROFLINE предназначены для откачивания канализационных, дренажных, дождевых и грунтовых вод, в том числе, включающих крупные фракции.

Варианты использования насоса:

- Откачка воды с большим содержанием фракций ила, фекалий и т.п.;
- Откачка грунтовых вод из подвальных помещений;
- Осушение небольших прудов и бассейнов;
- Забор воды для полива из разных водоемов;
- Перекачивание пресной воды из колодцев.

ВНИМАНИЕ!

При использовании насоса в открытом водоёме не допускается присутствие в нём людей и животных.

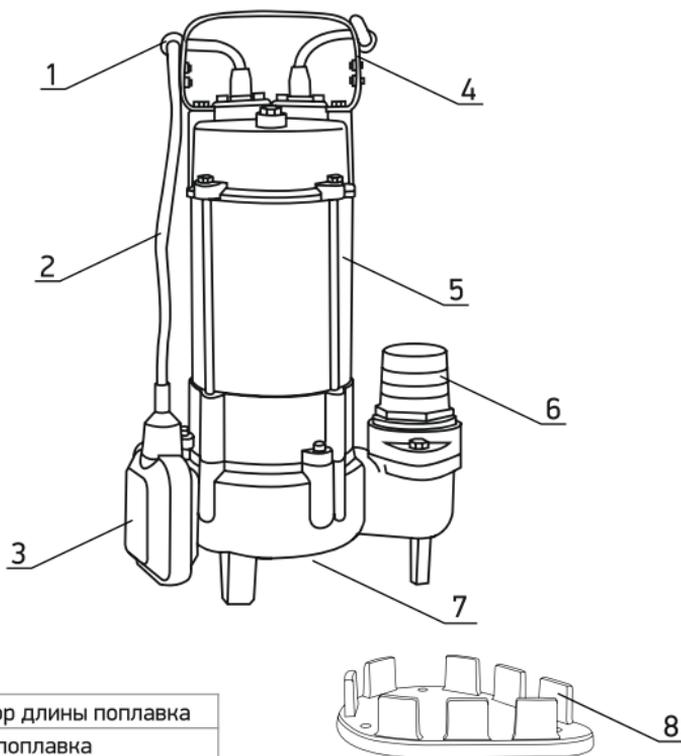


ВНИМАНИЕ!

1. Насос должен использоваться только по своему прямому назначению в соответствии с техническими характеристиками и указаниями, приведёнными в данном Руководстве.
2. Монтаж, техническое обслуживание, поиск неисправностей и ремонт насоса должны производиться только квалифицированным специалистом.
3. В линии, идущей от распределительного щита к розетке, к которой подключается насос, должен быть установлен дифференциальный автоматический выключатель (УЗО) с током срабатывания не более 30 мА.
4. Место подключения насоса к электрической сети должно быть защищено от попадания брызг воды, воздействия атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

ОПИСАНИЕ НАСОСА

■ Устройство насоса PROFLINE 450F



1.	Фиксатор длины поплавка
2.	Кабель поплавка
3.	Поплавковый выключатель
4.	Ручка для переноски
5.	Корпус насоса
6.	Выходной патрубков
7.	Всасывающая часть насоса
8.	Подставка

В комплектацию некоторых моделей насоса входят нож (1100DF, 1500DF) либо grinder (1500GF, 1800GF, 2200GF)

Насос состоит из корпуса, ручки для переноски, поплавкового выключателя, крыльчатки и электрического кабеля. В комплектацию некоторых моделей насоса входят нож (1100DF, 1500DF) либо режущий механизм-гриндер (1500GF, 1800GF, 2200GF), которые эффективно измельчают стоки.

В верхней части корпуса находятся: асинхронный, однофазный электродвигатель, пусковой конденсатор, тепловое реле. Пусковой конденсатор необходим для начала вращения ротора электродвигателя. Тепловое реле в случае перегрева отключает электродвигатель и после охлаждения включает в автоматическом режиме. Верхняя часть корпуса изготовлена из нержавеющей стали, что делает ее герметичной, обеспечивая защиту от попадания воды внутрь. Нижняя часть корпуса изготовлена из чугуна с отверстиями для прохождения воды.

После включения насоса за счет движения крыльчатки вода и примеси поступают в нижнюю часть насоса. Вода проходит сквозь отверстия в крышке и поступает в выходной патрубок.

Поплавковый выключатель включает и отключает насос в автоматическом режиме при изменении уровня воды.

ВНИМАНИЕ!

Категорически запрещена работа насоса без воды! Включать и выключать насос допускается только после его погружения в перекачиваемую жидкость.

■ Габаритные размеры

Параметры	250F	450F	750F	1100DF	1500DF	1500GF	1800GF	2200GF
Высота, мм	420	435	450	445	475	560	530	575
Ширина, мм	185	230	230	310	325	345	340	395
Глубина, мм	135	170	170	170	185	310	210	240
Вес, кг	9,0	14,5	15,5	15,4	20,1	18,8	22,8	28,1

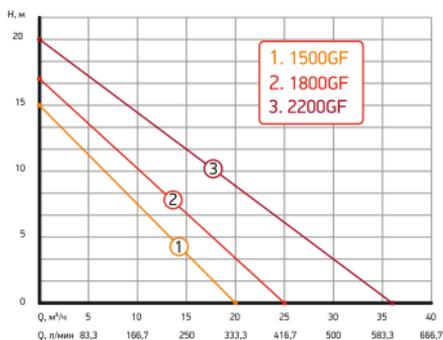
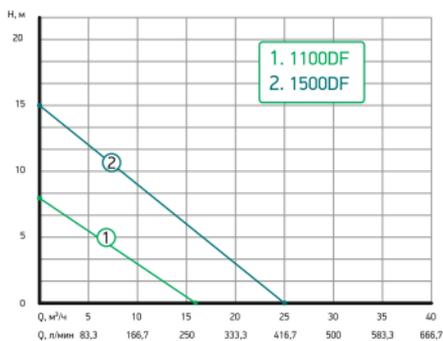
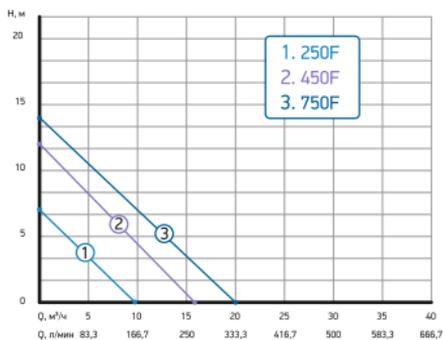
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Модель насоса		
	250F	450F	750F
Режущий механизм	Нет		
Мощность, Вт	250	450	750
Макс. объем*, м ³ /ч Производительность	9,5	16	20
Макс. подъем*, м	7	12	14
Макс. погружение, м	3		
Патрубок, мм	32	50	50
Подключение, мм/дюйм	41 / 1½"	59 / 2"	59 / 2"
Длина кабеля поплавка, см	60	65	70
Длина кабеля насоса, м	6		
Материал корпуса	Нержавеющая сталь, чугун		

Параметр	Модель насоса				
	1100DF	1500DF	1500GF	1800GF	2200GF
Режущий механизм	Нож		Гриндер		
Мощность, Вт	1100	1500	1500	1800	2200
Макс. объем*, м ³ /ч Производительность	16	25	20	25	36
Макс. подъем*, м	8	15	15	17	20
Макс. погружение, м	3				
Патрубок, мм	50	50	40	50	65
Подключение, мм/дюйм	59/2"	59/2"	47/1½"	—	—
Длина кабеля поплавка, см	75	75	60	65	70
Длина кабеля насоса, м	6				
Материал корпуса	Нержавеющая сталь, чугун				

* возможны незначительные изменения характеристик, которые зависят от температуры и вязкости воды, количества и размера примесей, степени износа движущихся частей и модификации насоса

■ Напорно-расходные характеристики



УСТАНОВКА

Параметр	Значение
Максимальное содержание примесей, кг/м ³	100
Максимальный диаметр фракций, мм	35 (30 для насосов без ножа)
Напряжение, В, Гц	220 В / 50Гц
Класс защиты	IP 68
Температурный режим, °С	+2...+35
Время непрерывной работы насоса, ч	2

Насос необходимо устанавливать на максимально ровный участок дна или подвешивать за ручку. Насос включается и отключается автоматически с помощью поплавкового выключателя.

1. Привяжите к ручке насоса стальной или капроновый трос.
2. Наденьте шланг или напорный рукав на выходной патрубок насоса и закрепите его хомутом, также можно с помощью переходника (не комплектуется) присоединить напорную пластиковую или металлическую трубу.
3. Скрепите стяжками или изолентой трос, электрический кабель и напорный шланг.
4. Отрегулируйте длину кабеля поплавка с помощью фиксатора на ручке насоса.
5. Опустите насос в колодец, приямок, канаву, пруд, или другой водоем и закрепите трос.
6. Насос готов к работе.

ВНИМАНИЕ!

Электроподключение следует выполнять только после установки насоса в источник и окончательного выполнения всех гидравлических соединений.

ВНИМАНИЕ!

После ввода насоса в эксплуатацию необходимо проверить его и трубчатые соединения на герметичность (отсутствие протечек воды и подсоса воздуха).

■ Запуск насоса

1. Установленный и подготовленный к работе насос с помощью вилки электропитания подключите к источнику электрического тока (розетка должна быть обязательно заземлена и подключена через УЗО с током срабатывания 30 мА).
2. Проверьте, поступает ли вода от насоса.
3. Исключите попадание воды на розетку и вилку электропитания.
4. Убедитесь, что насос работает нормально. В случаях изменения шума, появления постороннего запаха, дыма, стука, выключите насос и обратитесь в сервисный центр.
5. Во время эксплуатации насос не требует дополнительного обслуживания.

ВНИМАНИЕ!

Насосы оборудованы термозащитой и защитой по току, которые выключают насос при перегреве обмоток, при длительной работе насоса в тяжелых условиях, при недостаточном охлаждении, вследствие работы насоса без воды или работы с теплой водой.

При срабатывании термозащиты нужно отключить насос от электропитания, убедиться, что устранена причина срабатывания термозащиты и соблюдены условия работы насоса. Подождите 15 минут, затем опять включите в сеть.

При частом срабатывании термозащиты, обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ!

Всю ответственность за безопасную эксплуатацию и поддержание насоса в рабочем состоянии несет собственник насоса.

Категорически запрещается:

- эксплуатировать насос с поврежденным шнуром питания или штепсельной вилкой;
- отрезать штепсельную вилку и удлинять электрический кабель путем наращивания;
- перемещать насос в водоеме или колодце во время его работы;
- ремонтировать и обслуживать насос, включенный в сеть;
- переносить, подвешивать и поднимать насос за электрический кабель;
- эксплуатировать насос при пониженном или повышенном напряжении;
- включать насос в сеть при неисправном электродвигателе;
- полностью перекрывать подачу воды во время работы насоса;
- перекачивать взрывоопасные, легковоспламеняющиеся химически агрессивные жидкости;
- допускать замерзание воды в корпусе насоса;
- использовать насос лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями. При отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании насоса лицом, ответственным за их безопасность.

ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение указаний в данной инструкции может повлечь за собой пожар, ожоги, удар электрическим током, материальный ущерб и другие неприятности.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В процессе эксплуатации насос не требует технического обслуживания. При мобильном способе установки (эксплуатации) насоса, рекомендуется раз в сезон/полгода проводить его визуальный осмотр на предмет выявления повреждений корпуса и кабеля питания, промывать чистой водой и очищать проточную часть в случае обнаружения значительных загрязнений.

При стационарном способе установки (эксплуатации) оценить исправность и работоспособность насоса без извлечения из источника водоснабжения можно, выполнив проверку напора и производительности.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Если насос был в эксплуатации, то перед длительным хранением следует очистить его наружную поверхность от отложений и загрязнений, промыть чистой водой, слить остатки воды и просушить.

Насос следует хранить в сухом, закрытом помещении, при температуре окружающей среды от +1 до +40 °С, вдали от отопительных приборов, избегая попадания на него прямых солнечных лучей. Воздух помещения не должен содержать агрессивных паров и газов.

Транспортировка насоса, упакованного в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим его сохранность, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения насоса внутри транспортного средства, а также попадания влаги и атмосферных осадков на тару насоса.

УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Насос не работает при включенном электропитании или самопроизвольно выключился в процессе работы	Нет напряжения в электрической сети	Проверьте напряжение в сети
		Проверьте питающую линию розетки: целостность электрического кабеля, качество контактов и исправность защитных устройств
	Низкое напряжение в электрической сети	Подключите насос к электросети через стабилизатор напряжения
	Сработала встроенная термозащита электродвигателя (насос работал с перегрузкой)	Проверьте условия эксплуатации насоса (напряжение в электрической сети, уровень воды в источнике, отсутствие засоров в напорном трубопроводе и проточной части насоса и т.д.)
		Выключите насос (выньте вилку из розетки), дождитесь, когда двигатель остынет ($\approx 5...15$ минут) и включите насос снова
	Неисправность пускового конденсатора	Замените пусковой конденсатор Обратитесь в Сервисный центр
Неисправность электродвигателя	Обратитесь в Сервисный центр	
Насос работает, но не подаёт воду (работает с пониженным напором и производительностью)	Недостаточный уровень воды в источнике водоснабжения (насос не полностью погружен в воду)	Проверьте уровень воды в источнике, опустите насос на большую глубину
	Напорный трубопровод слишком протяжённый, в нём слишком много изгибов, имеются скручивания и перегибы у шланга/рукава	Убедитесь в том, что параметры и конфигурация напорного трубопровода соответствуют напорно-расходным характеристикам насоса
		Проверьте правильность и качество монтажа напорного трубопровода
		Устраните перегибы и скручивания, увеличьте радиусы изгибов шланга
	Разгерметизация напорного трубопровода	Проверьте напорный трубопровод на предмет дефектов и механических повреждений, убедитесь в качестве и надёжности всех соединений
	Полное или частичное засорение напорного трубопровода	Проверьте конструктивные элементы напорного трубопровода (шланг/трубы, фитинги, запорную арматуру и т.д.), в случае необходимости устраните засоры
Полное или частичное засорение проточной части насоса		Промойте и очистите проточную часть, а также рабочие винт и втулку
		Обратитесь в Сервисный центр

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
	Износ рабочего органа насоса	Замените рабочие втулку, винт и/или соединительную муфту Обратитесь в Сервисный центр
	Низкое напряжение в электросети	Подключите насос к электросети через стабилизатор
Тепловое реле выключает насос	Насос работает без воды	Проверьте уровень воды в источнике, опустите насос на большую глубину Убедитесь в том, что приток воды в источник достаточен для нормальной работы насоса или дождитесь повышения её уровня
	Помехи при вращении вала электродвигателя	Проверьте и устраните причины, препятствующие свободному вращению вала электродвигателя: — загрязнение гидравлической части; — частичное разрушение подшипников Обратитесь в Сервисный центр
Повышенные шум и вибрация	Посторонний предмет внутри рабочего органа насоса	Удалите посторонний предмет из корпуса проточной части и/или рабочей втулки Обратитесь в Сервисный центр
	Повреждён (разрушен) рабочий орган насоса	Замените рабочие втулку, винт или соединительную муфту Обратитесь в Сервисный центр
	Износ или разрушение подшипников	Замените подшипники Обратитесь в Сервисный центр



Если Вы не можете устранить неисправность самостоятельно, обратитесь в сервисный центр.

УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами. Возможные способы утилизации данного оборудования необходимо узнать у местных коммунальных служб. Упаковка изделия выполнена из картона и может быть повторно переработана.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

На насосное оборудование PROFLINE

Настоящий талон дает право на гарантийный ремонт оборудования при соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания, изложенных в руководстве по эксплуатации приобретенного оборудования.

Наименование изделия _____

Серийный номер _____

Дата производства _____

Наименование торгующей организации _____

Адрес торгующей организации _____

Подпись продавца _____

Дата продажи _____

С правилами установки и эксплуатации ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Инструкция получена.

Печать
торгующей
организации

Подпись покупателя _____

Ф.И.О., подпись

Убедительно просим Вас внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При вводе в эксплуатацию оборудования представителями специализированной монтажной организации должна быть сделана соответствующая запись в гарантийном талоне.

Наименование монтажной организации _____

Дата установки _____

ФИО мастеров _____

Печать монтажной организации _____

Настоящим подтверждаю, что оборудование введено в эксплуатацию, работает исправно, с правилами техники безопасности и эксплуатации ознакомлен.

Подпись владельца _____

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Требования потребителя, соответствующие законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

Модель	Срок гарантии	Срок расширенной гарантии*	Срок службы
PROFLINE	1 год	—	5 лет

*Расширенная гарантия предоставляется только при условии онлайн регистрации инструмента с момента покупки в течение 2-х недель и при корректно заполненном гарантийном талоне. Онлайн регистрация доступна в сети интернет по адресу: proflin.e.in

Для подтверждения покупки оборудования в случае гарантийного ремонта или при предъявлении иных предусмотренных законом требований необходимо иметь полностью и правильно заполненный гарантийный талон и оригинал финансового документа, подтверждающего покупку. Неисправное оборудование (части оборудования) в течение гарантийного периода ремонтируется бесплатно или заменяется на новое. Решение о целесообразности замены или ремонта остается за службой сервиса.

Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование, получившее повреждения или вышедшее из строя в результате:

- неправильного электрического, гидравлического, механического подключения;
- использования оборудования не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации;
- запуска насосного оборудования без воды (или иной предусмотренной инструкцией по эксплуатации перекачиваемой жидкости);
- использования насосного оборудования при температуре жидкости выше + 40 °С;
- отсутствия заземления при подключении к электросети;

- транспортировки, внешних механических воздействий;
- использования насосного оборудования в условиях, не соответствующих допустимым;
- затопления, пожара и иных причин, находящихся вне контроля производителя и продавца;
- дефектов систем, с которыми эксплуатировали оборудование;
- ремонта, а также изменения конструкции изделия лицом, не являющимся уполномоченным представителем организации сервиса.

Производитель/продавец не несет ответственности за причинение ущерба здоровью или имуществу вследствие эксплуатации товара по истечении срока службы. Диагностика оборудования (в случае необоснованности претензий к его неработоспособности и отсутствия конструктивных неисправностей) является платной услугой и оплачивается клиентом.

Производитель оставляет за собой право менять условия гарантийного обслуживания.

Сделано в КНР.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	Дата продажи	Подпись продавца	Штамп организации

С условиями гарантии согласен

Ф.И.О. покупателя

Подпись покупателя

PROFLINE[®]

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	Дата продажи	Подпись продавца	Штамп организации

С условиями гарантии согласен

Ф.И.О. покупателя

Подпись покупателя

PROFLINE[®]

A dynamic, high-speed photograph of water splashing, creating a complex pattern of droplets and liquid trails against a white background. The water is captured in mid-air, with some larger, more defined shapes and many smaller, mist-like droplets scattered throughout the frame.

ИМПОРТЕР ООО «АЛМА-ИМПОРТ»

Юр. адрес: 659300, Россия, Алтайский край, г. Бийск, Революции ул., д. 93А ком.1.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

ZHEJIANG REDBUD PUMP INDUSTRY CO., LTD

NO,122,HOUZHAO SECOND DISTRICT, SULOU VILLAGE, YUANQIAO TOWN,

HUANGYAN DISTRICT, TAIZHOU, ZHEJIANG, CHINA